

走遍全球

TRAVEL GUIDEBOOK

最新版

www.zbqq.com

中欧

日本大宝石出版社 编著

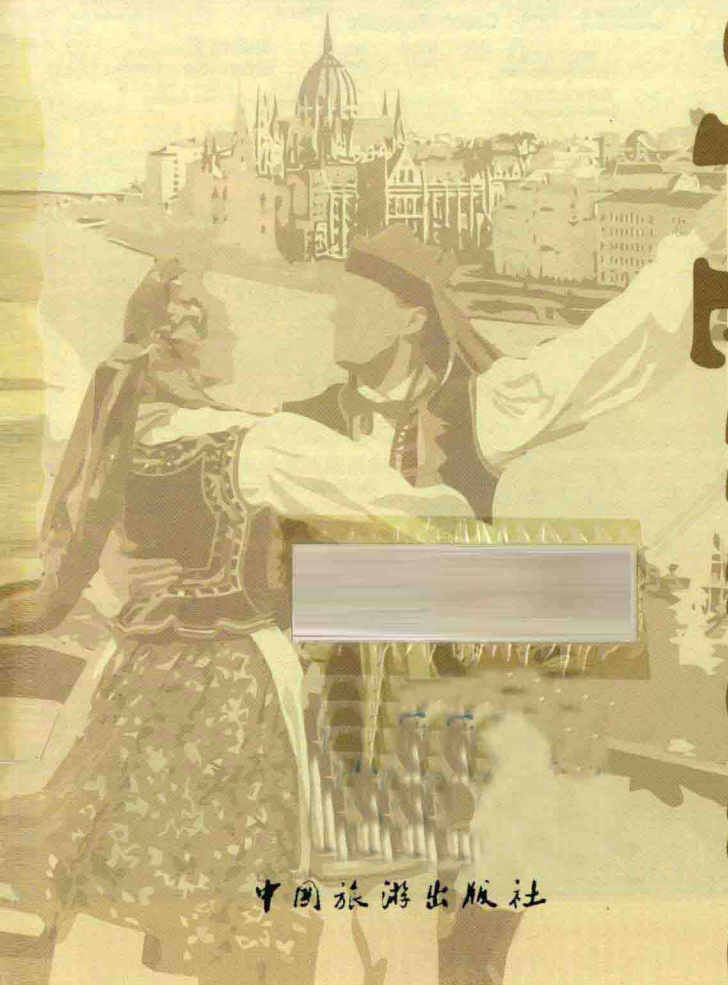


中国旅游出版社

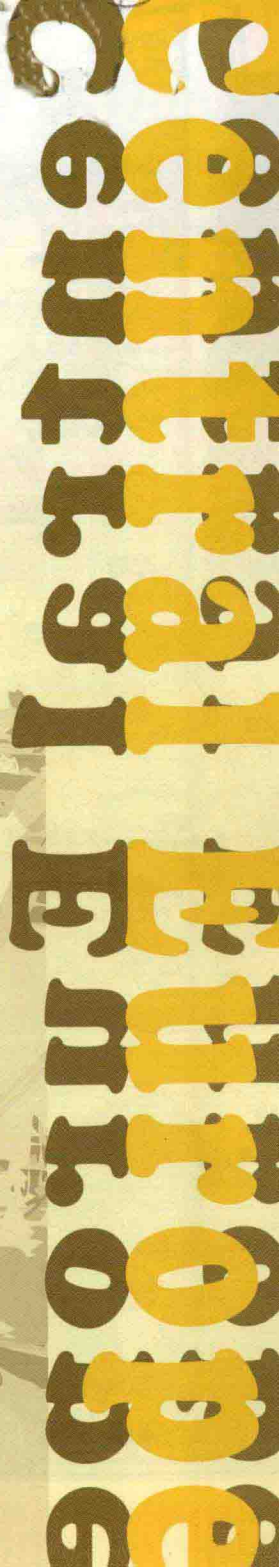
走遍全球
TRAVEL GUIDEBOOK

中欧

日本大宝石出版社 编著



中国旅游出版社



策 划: 高 瑞
统 筹: 北京走遍全球文化传播有限公司 <http://www.zbqq.com>
责任编辑: 王欣艳
封面设计: 董星辰
责任印制: 冯冬青

图书在版编目(CIP)数据

中欧/日本大宝石出版社编著; 张军伟, 李婉倩译
—北京: 中国旅游出版社, 2012.5
(走遍全球)
ISBN 978-7-5032-4400-1

I. ①中… II. ①日…②张…③李… III. ①旅游指南—中欧 IV. ①K951.09

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第047798号

北京市版权局著作权合同登记号 图字: 01-2011-4324
审图号: GS(2011)1872号 本书插图系原文原图

本书中文简体字版由北京走遍全球文化传播有限公司独家授权, 全书文、图局部或全部, 未经同意不得转载或翻印。

GLOBE-TROTTER TRAVEL GUIDEBOOK

Central Europe 2009 ~ 2010 EDITION by Diamond-Big Co., Ltd.

Copyright © 2009 ~ 2010 by Diamond-Big Co., Ltd.

Original Japanese edition published by with Diamond-Big Co., Ltd.

Chinese translation rights arranged with Diamond-Big Co., Ltd.

Through BEIJING TROTTER CULTURE AND MEDIA CO., LTD.

书 名: 中 欧

原 著: 大宝石出版社(日本)

译 者: 张军伟 李婉倩

出版发行: 中国旅游出版社

(北京市建国门内大街甲9号 邮编: 100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: cttp@cnta.gov.cn

发行部电话: 010-85166503

制 版: 北京中文天地文化艺术有限公司

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 北京金吉士印刷有限责任公司

版 次: 2012年5月第1版 2012年5月第1次印刷

开 本: 889毫米×1194毫米 1/32

印 张: 15.5

印 数: 1-10000册

字 数: 594千

定 价: 88.00元

I S B N 978-7-5032-4400-1

版权所有 翻印必究

如发现质量问题, 请直接与发行部联系调换



保加利亚卡赞勒克市的“玫瑰节”

走遍全球 最新版

中欧

Contents

临行前必读!

旅行中遇到的麻烦及安全信息

p.30、p.99、p.141、p.165、p.222、p.254、
p.302、p.328、p.350、p.392、p.412、
p.447

特 辑 GRAVURE

来自中欧的诱惑	2
中欧 享受美食	15
中欧的土特产	19

捷 克 CZECH REPUBLIC

23

捷克概况	24
布拉格	36
卡鲁什丁城堡 / 克诺皮什切城堡 /	
特雷基恩	59
库特纳霍拉	68
卡罗维发利	70
比尔森	73
捷克布杰约维采	76
弗尔波卡城堡	77
捷克克鲁姆洛夫	78
泰尔奇	82
布尔诺	84
奥洛莫乌茨	87
旅行中的关键词	89
捷克简史	91

波 兰 POLAND

93

波兰概况	94
华沙	104
杰拉佐瓦·沃拉	114
克拉科夫	117
维利奇卡	122
奥斯威辛	123
比尔克那乌	124
格但斯克	128
韦斯特尔普拉特	129
马尔堡城堡	129
托伦	130
旅行中的关键词	132
波兰简史	133

斯洛伐克 SLOVAKIA

135

斯洛伐克概况	136
布拉迪斯拉发	144
德温斯基城堡	148
特伦钦	150
莱沃恰	152
斯皮什城堡	153
科希策	154
旅行中的关键词	156
斯洛伐克简史	157

匈牙利 HUNGARY

159

匈牙利概况	160
布达佩斯	172
圣安德烈	202
维谢格拉德	204
埃斯泰尔戈姆	205
霍洛克	207
埃格尔	208
普斯塔	210
霍尔托巴吉	210
布加茨	210
佩奇	211
旅行中的关键词	213
匈牙利简史	215

斯洛文尼亚 SLOVENIA

217

斯洛文尼亚概况	218
卢布尔雅那	225
波斯特伊纳钟乳洞	231
洞窟城堡	231
什科茨扬钟乳洞	232
布莱德湖	236
伯西恩湖	238
皮兰	242
科佩尔	244
旅行中的关键词	247
斯洛文尼亚简史	248

克罗地亚 CROATIA

249

克罗地亚概况	250
萨格勒布	257
普利特维采湖群国家公园	264
里耶卡	270
奥帕蒂亚	271
普拉	273
布留尼国家公园	275
波雷奇	276
尤弗拉西安教堂	277
扎达尔	278
斯普利特	280
萨罗纳遗迹	282
特罗吉尔	282

希贝尼克	282
赫瓦尔岛	284
科尔丘拉	286
杜布罗夫尼克	288
克罗地亚简史	296

波斯尼亚和黑塞哥维那 BOSNIA-HERZEGOVINA

297

波斯尼亚和黑塞哥维那概况	298
萨拉热窝	305
布雷罗·博斯纳	312
维索科	312
维舍格勒	315
多布伦修道院	316
莫斯塔尔	318
梅久戈里耶	320
布拉加伊	320
波斯尼亚和黑塞哥维那简史	322

塞尔维亚 SERBIA

323

塞尔维亚概况	324
贝尔格莱德	330
诺维萨德	336
扎耶查尔	338
菲里克斯·罗姆里亚那	338
乌日采	340
莫克拉·戈拉	341
希罗戈伊诺	342
兹拉蒂博尔	343
塞尔维亚简史	344



黑山 MONTENEGRO

345

黑山概况	346
波德戈里察	352
采蒂涅	354
布德瓦	355
科托尔	357
赫尔采格·诺维	360
克罗地亚/波斯尼亚和黑塞哥维那/塞尔维亚/黑山旅行中的关键词	362
黑山简史	364

马其顿 MACEDONIA

365

马其顿概况	366
斯科普里	372
圣庞特雷蒙修道院	375
斯克皮遗迹	375
奥赫里德	377
斯韦蒂·纳乌姆	380
旅行中的关键词	381
马其顿简史	382
南斯拉夫简史	383

阿尔巴尼亚 ALBANIA

387

阿尔巴尼亚概况	388
地拉那	394
克鲁亚	397
都拉斯	399
阿波罗尼亚	400
吉罗卡斯特	401
萨兰达	403
布特林特	403
旅行中的关键词	405
阿尔巴尼亚简史	406

罗马尼亚 ROMANIA

407

罗马尼亚概况	408
布加勒斯特	417
布拉索夫	426
布兰城堡	428

鲁什诺夫要塞	429
普雷久梅尔的要塞教堂	429
波伊亚那·布拉索夫	429
普雷代亚尔	430
锡纳亚	431
锡吉什瓦拉	434
比埃尔坦	435
五座修道院	436
旅行中的关键词	438
罗马尼亚简史	440

保加利亚 BULGARIA

441

保加利亚概况	442
索非亚	451
维托沙山	458
博亚纳	458
国家历史博物馆	458
里拉修道院	462
普罗夫迪夫	464
玫瑰谷	468
卡赞勒克	469
卡尔洛沃	469
大特尔诺沃	470
旅行中的关键词	472
保加利亚简史	474

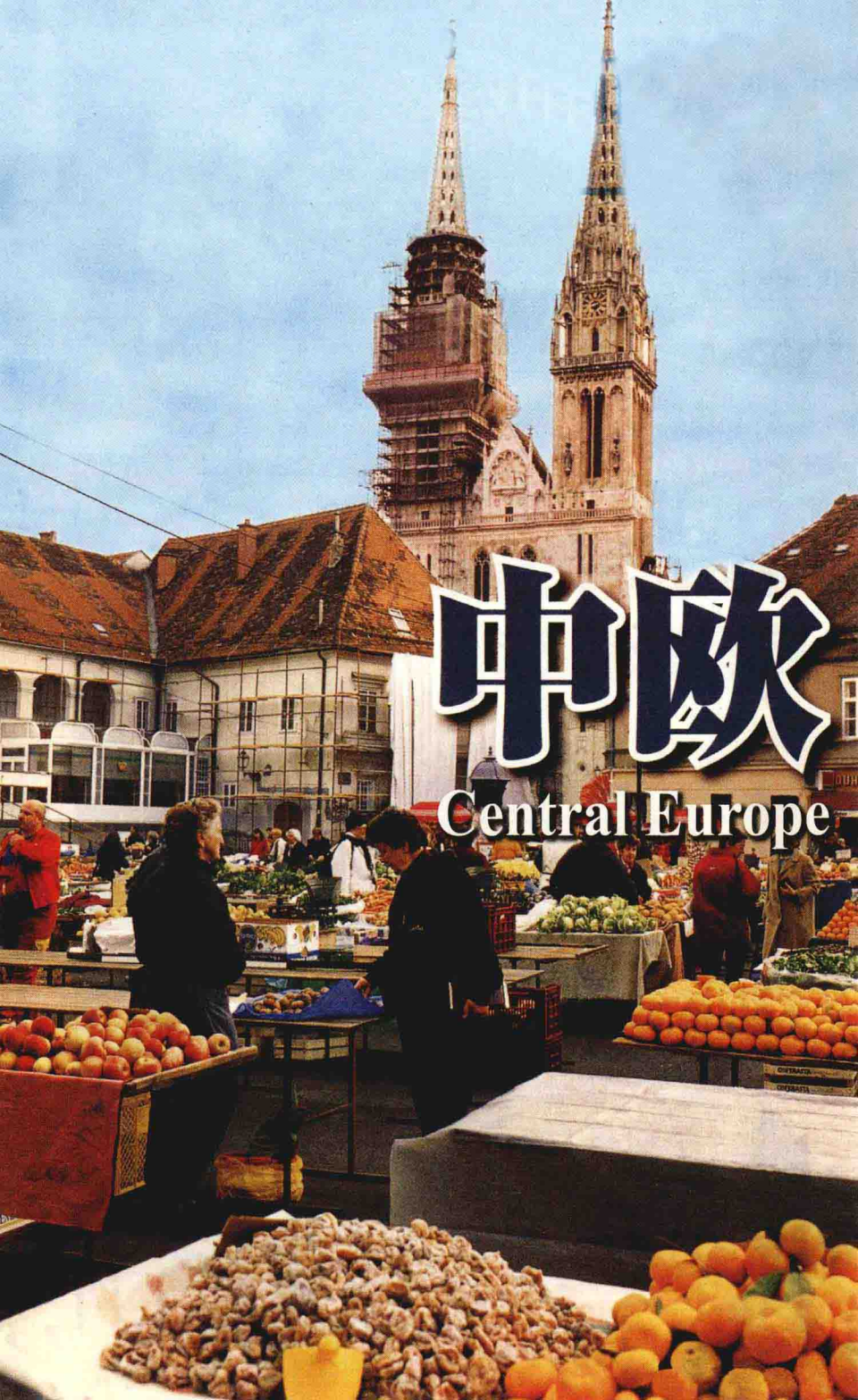
旅行准备和技术 GETTING READY & TIPS

475

前往中欧之路	476
典型线路	479
准备物品	481
住宿情况	484
出境	485
邮政和电话业务	485
语言	486
就餐	486
物价和预算	486
治安和安全对策	487
回国	490
中欧的概念	491
中欧的历史	491



位于阿尔巴尼亚的、被列为世界遗产的培拉特城的小胡同



中欧

Central Europe

来自中欧的诱惑

虽然这里统称为中欧，
但是却混杂着多个民族、拥有着多种文化，
内容丰富多彩。

本书将分别为大家介绍中欧 13 个国家，
让您对每个国家的特色都有更深层次的了解。



古典的气息

捷克 Czech Republic



捷克布拉格国家博物馆和胡斯雕像

拥有众多宛如步入人间仙境的城镇

说起捷克的魅力所在，自然是宛如在梦中才能够见到的、具有欧洲特色的美丽城镇吧。特别是首都

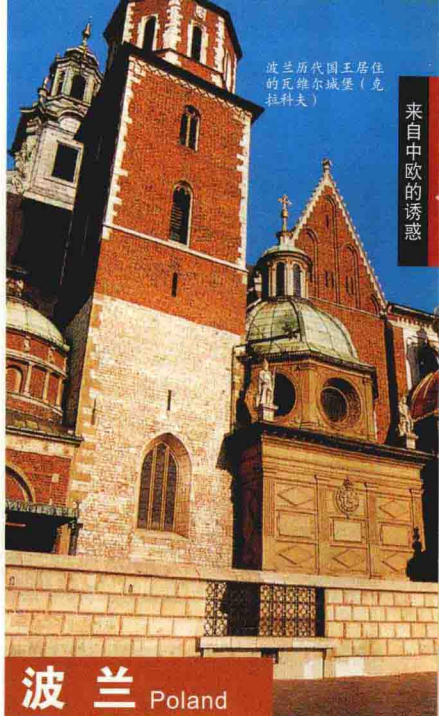
布拉格，作为欧洲最美的城市，自然首屈一指。此外，还有建筑在伏尔塔瓦河环绕的高台之上的捷克的克鲁姆洛夫，从文艺复兴时期保留下来的泰尔奇、掩映在优雅建筑物之中的温泉疗养地卡罗维发利等，这些珍珠般的城镇把捷克装点成宛如宝石箱的王国。



为守护老街而建造的捷克的克鲁姆洛夫



波兰历代国王居住的瓦维尔城堡（克拉科夫）



波兰 Poland

蕴藏多彩魅力的草原之国

去波兰旅行过的人，一定会对它多彩的风景留下深刻的印象！“波兰”的意思就是平原之国，作为中欧最大的一个国家，除了拥有平原之外，还拥有山地、波罗的海海岸等多种多样的自然环境，在波兰境内有多达 23 个国家公园。尽管在第二次世界大战中，波兰的大部分街道都被破坏过，但是战后，华沙、格但斯克等城市在市民们的不懈努力之下均恢复了昔日的面貌，而在战火中幸免于难的克拉科夫、托伦等一起被联合国教科文组织列为世界遗产。



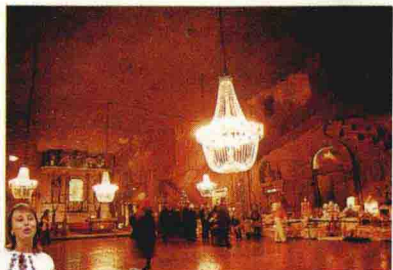
惊悚的遗产——奥斯威辛集中营



华沙的老街道市场广场



提出日心说的哥白尼的塑像（华沙）



列为世界遗产的维利奇卡盐矿采掘场





科希策的圣米歇尔大教堂和圣阿尔久贝蒂教堂



今天的巴尔德约夫依旧保留着中世纪的面貌

居住在山间小镇， 时间不经意间流逝

斯洛伐克国土大部分是山丘，总人口约540万人，是一个小国。布拉迪斯拉发坐落于多瑙河畔，历史上曾经是哈布斯堡帝国的首都，是一个非常重要的城市，除此之外，斯洛伐克便没有太大的城市了。然而，那些被大自然包围的山间小镇才正是斯洛伐克的魅力所在，其中的代表便是特伦钦和莱沃恰。



拥有众多朴素、温馨家园的沃尔克里面茨



斯洛伐克 Slovakia



号称中欧规模最大的斯皮什城堡

匈牙利 Hungary

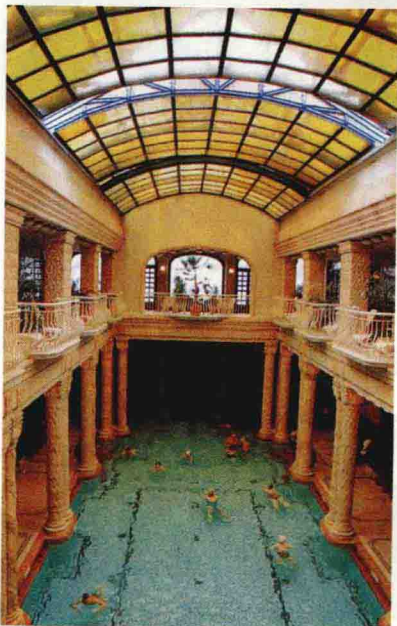


让我们悠闲地浸泡在 让人联想到游牧民族的温泉中

中欧大部分国家的国民都是斯拉夫人，而匈牙利人则不同，他们的祖先是亚洲游牧民族马扎尔人，因此匈牙利与周围国家有着不同的气氛。在同样列入世界遗产的霍尔特巴吉国家公园会举行马术表演，在那里你可以接触到马背上的民族的文化。另外，匈牙利还是欧洲最有名的温泉大国，特别是首都布达佩斯，在那里有欧洲新艺术式样的、位于酒店内的盖莱尔特温泉，还有因国际象棋而闻名的塞切尼温泉等，温泉设施种类非常多。



埃盖尔老街上有许多美丽的建筑物，最有代表性的是大教堂



布达佩斯的盖莱尔特温泉

从多瑙河岸眺望灯光下的王宫（布达佩斯）



斯洛文尼亚 Slovenia



从布莱德城堡上眺望布莱德湖



卢布尔雅那的三段桥



龙是卢布尔雅那的象征

朱利安·阿尔卑斯山脉 孕育的自然美

斯洛文尼亚人口不足 200 万，国土面积也较为狭小，北部伸向朱利安·阿尔卑斯山脉，西部紧靠亚得里亚海，其自然景色之美在欧洲也是屈指可数。每年夏天，朱利安·阿尔卑斯都会迎来众多的登山爱好者。

朱利安·阿尔卑斯山间的布莱德湖是斯洛文尼亚最著名的观光地。湖畔建造的城堡、浮在湖面上的小岛上的小型教堂等，都宛如画卷中的景物，美不胜收。



在布莱德城堡内有保存活版印刷的店

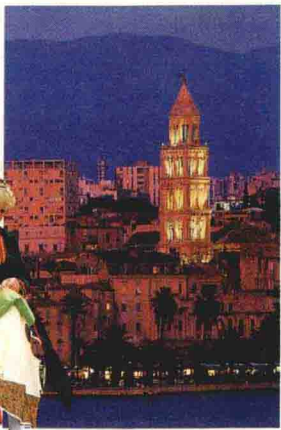


亚得里亚海沿岸城镇中有众多的历史建筑，它们是波兰的代表性建筑



面向蔚蓝色亚得里亚海的中欧首屈一指的疗养地大国

克罗地亚因作为欧洲最先开发疗养地的国家而备受关注。克罗地亚之所以深受欢迎，秘密就在于它将亚得里亚海天然的自然之美与有悠久历史的街道很好地融合到了一起，其中最具代表性的是杜布罗夫尼克。在这里，被城墙所包围的老街散发着卓绝的气氛，离老街稍远的地方建筑有多个疗养宾馆，而近郊也不乏远足的良所。另外，以罗马时代的宫殿为基础发展起来的斯普利特、赫瓦尔、科尔丘拉等岛屿疗养胜地也非常受欢迎。



从大海上眺望斯普利特老街



科尔丘拉岛上的传统舞蹈——莫勒秀卡，舞者2人一组、双手持剑舞动



拥有美丽的埃梅拉尔多格林湖的普利特维采湖群国家公园



波黑 Bosnia-Herzegovina



游客川流不息的巴希恰尔西亚（萨拉热窝）

基督教文化与 伊斯兰教文化并存的国度

波黑是一个基督教、塞尔维亚正教、伊斯兰教三个宗教教徒生活在一起的国度。这里如今和平安宁，宗教、文化错综复杂的城市街道和氛围成为吸引游客的主要因素。萨拉热窝、莫斯塔尔的老街都弥漫着东方气息，让人偶尔恍惚不像是在欧洲。



17世纪建造的奥斯曼帝国时代的民居（莫斯塔尔）



布拉河沿岸的小镇——布拉加伊



多瑙河沿岸的古布拉塔尔、佩特罗瓦拉丁要塞（诺维萨德）

中世纪以来基督教文化完好保存而备受称赞的国家

塞尔维亚是原南斯拉夫的中心。随着各联邦加盟国的全部独立，塞尔维亚也作为一个共和国迈出了第一步。首都贝尔格莱德和第二大城市诺维萨德都是位于多瑙河流域的城市，分别由卡勒梅古但、佩特罗瓦拉丁两个要塞承担城市的防御，而这些要塞如今都已经成为市民休憩之所。塞尔维亚的宗教是基督教正教派的塞尔维亚正教。城市中心没有历史悠久的修道院，要想参观就必须前往郊外。不过，修道院的教堂上有色彩精美的圣像、湿壁画，是塞尔维亚自中世纪以来最重要的文化遗产。



贝尔格莱德的王宫曾经是南斯拉夫王国统治者卡拉乔尔杰维奇家族的宫殿



诺维萨德的斯洛沃达广场上弥漫着西欧的气氛

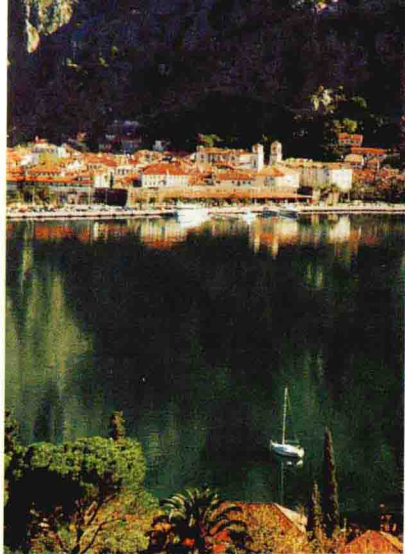
塞尔维亚 Serbia

在东正教中也堪称最大规模的圣萨瓦教堂（贝尔格莱德）



极富变化的自然之地

黑山是构成前南斯拉夫联盟的6个共和国中最小的一个国家，人口不足62万。虽然国土面积较小，但该国却拥有丰富的观光资源，诸如科特爾、布德瓦等疗养胜地。虽然黑山的沿岸地区更容易吸引人们的眼光，但内陆的山丘地带也有观光价值，其中位于杜尔米特爾国家公园的塔拉大峡谷是号称“世界第二长”的溪谷。



从对岸远眺科托尔的街道



采蒂涅修道院聚集了来自全世界的朝拜者



布德瓦的斯洛文斯卡沙滩

黑山 Montenegro

位于布德瓦的斯洛文斯卡沙滩上的咖啡厅，休憩时能够远眺美丽的大海



马其顿 Macedonia

矗立在湖畔上的圣约翰·卡内奥教堂

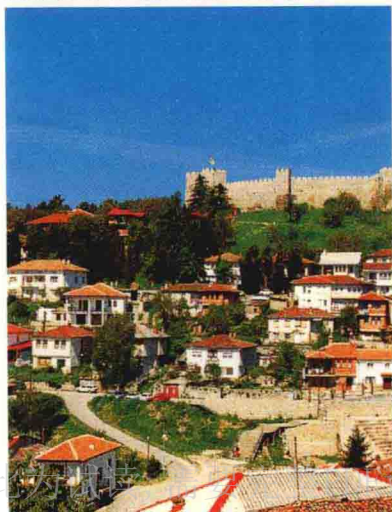
来自中欧的诱惑



奥赫里德的夏季节上表演的民俗舞蹈



奥赫里德的萨穆埃尔要塞保存完好，远望非常壮观



大自然怀抱中的文明交叉点

马其顿是一个不接海的内陆国。整体上看这里群山连绵不绝，除了拥有美丽、险峻的溪谷之外，还形成了奥赫里德湖、普勒斯盘斯科湖等大型湖泊，自然环境非常优美。观光的中心是首都斯科普里以及马其顿最大的疗养胜地奥赫里德。特别是奥赫里德，不仅是湖畔疗养胜地，更作为历史上斯拉夫世界的基督教文化中心而享尽繁华。湖畔残存了许多美丽的教堂，在这里散步能够让人品味历史，非常有趣。每年夏天，马其顿还会举办奥赫里德国际节。



由奥斯曼帝国时代的浴场改造而成的艺术画廊（斯科普里）